

1	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE .....	2
2	BESKRIVNING .....	2
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL .....	2
4	SYMBOLER.....	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG.....	3
5.1	<i>Arbetsplatsen</i> .....	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i> .....	3
5.3	<i>Personlig säkerhet</i> .....	4
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	4
6	EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BÄNKSLIPMASKINER .....	5
7	MONTERING .....	5
8	SLIPNING .....	5
9	BYTE AV SLIPSTENAR .....	6
9.1	<i>Våtslipstenen</i> .....	6
9.2	<i>Torrslipstenen</i> .....	6
10	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	7
10.1	<i>Smörjning</i> .....	7
11	TEKNISKA DATA.....	7
12	BULLER .....	7
13	GARANTI.....	8
14	MILJÖHÄNSYN.....	8
15	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	9

## VÅT OCH TORR BÄNKSLIPMASKIN POWE80085

### 1 ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Denna våt- och torrslipmaskin är ett kombinationsverktyg för grov- och finslipning. Verktöget är huvudsakligen avsett för bearbetning och slipning av knivar, saxar av olika slag, stämjärn, etc. och andra verktyg med skärande kanter. Alla andra tillämpningar är uttryckligen uteslutna.



**Obs! Endast sådana slipskivor får användas som testats enligt DSA standards och VILKA bär upplysningar om tillverkare, slag av bindemedel, dimensioner och tillåten rotationshastighet.**



**WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.**

### 2 BESKRIVNING

- |                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| 1. Vattenbehållare         | 5. Torrslipsten  |
| 2. Våtslipsten             | 6. Arbetsstöd    |
| 3. Skydd f. torrslipstenen | 7. Monteringshål |
| 4. Gnistskydd              | 8. Strömbrytare  |

### 3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



**WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!**





- 1 slipmaskin
- 1 SATS hållare
- 1 SATS skruvar
- 1 genomskinligt arbetsstöd
- 1 filter
- 1 användarmanual



**Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.**

## 4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.
	Studera manualen före användning.
	Anger risk för person- eller maskinskada.
	Bär ögonskydd.

## 5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

### 5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

### 5.2 Elektrisk säkerhet

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskabler avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

**5.3 Personlig säkerhet**

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

**5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg**

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

**5.5 Service**

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

### 6 EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BÄNKSLIPMASKINER

- Maskinen är utrustad med en treledarkabel och en stickkontakt med jordning. Det är därför nödvändigt att ansluta den till ett jordat standarduttag vilket är överbelastningsskyddat (genom en 16 A säkring eller 16 A magnetotermisk säkerhetsbrytare). Om du använder en förlängningskabel, försäkra dig om att den också är en treledarkabel med jord.
- Den levererade nätkabeln är avsedd för bruk under normala förhållanden. Den är konstruerad att motstå normal mekanisk påfrestning. Gör inte öglor på kabeln eller placera föremål ovanpå den som kan skada den. Se också till att kabeln inte kommer i kontakt med någon vätska eller någon värmekälla och att den inte används i en fuktig omgivning. Dra inte stickkontakten ur eluttaget genom att dra i kabeln.
- Innan något underhåll, någon inställning eller något ingrepp på maskinen företas (som montering, borttagning, justering, etc.), dra alltid stickkontakten ur eluttaget och vänta tills maskinen har stannat helt och hållet.
- Det är obligatoriskt att bära godkända handskar och skyddsglasögon vid användning av slipmaskinen.
- Använd aldrig maskinen utan skydden för slipskivorna och "gnistskydden".
- Före arbetets början, kontrollera alltid att arbetsstöden sitter säkert monterade.
- När slipskivan blir sliten, justera arbetsstödet och gnistskyddet:
  - 1,5 mm mellan arbetsstöd och slipskiva
  - 2 mm mellan gnistskydd och slipskiva
- Vid arbete med slipmaskinen, stå stadigt och i jämvikt, utan att sträcka dig, och håll barn på avstånd.
- Låt aldrig maskinen stå och gå utan tillsyn. Håll arbetsplatsen ren och välstädad.
- Innan arbetet påbörjas, kontrollera att slipskivorna är utan skador eller sprickor. Vid minsta tvekan, byt genast ut slipskivan ifråga; en defekt slipskiva kan flyga i bitar i hög hastighet).
- De slipskivor som används vid byte måste vara identiska med originalen till egenskaper och dimensioner.
- Maskinen är inte avsedd för slipning av mjuka material som bly, magnesium eller lätta legeringar.

### 7 MONTERING



**OBS! Dra stickkontakten ur eluttaget innan du utför justering eller underhåll.**

Fäst bänkslipmaskinen vid arbetsbänken genom att sätta passande bultar i monteringshålen (7). Kontrollera att bänkslipmaskinen står på plant underlag och är säkert fastsatt. Vid behov kan ett stycke mjukt trä vid monteringen placeras mellan bänkslipmaskinen och arbetsbänken för att dämpa vibrationer.

Ställ in arbetsstödet (6), så att det befinner sig högst 2 mm från slipstenen (5).

Sätt gnistskyddet (4) på slipstensskyddet genom att montera gnistskyddets bas (d) så att det befinner sig högst 2 mm från slipstenen, och fäst den med skruven (c), mutterbrickor och muttern (a). Luta gnistskyddet framåt på sitt gångjärn (b) och kontrollera att det är korrekt placerat. Sätt stickkontakten i eluttaget.

### 8 SLIPNING

- För torrslipning: ställ in arbetsstödet enligt vad som beskrivs ovan.
- För våtslipning: fyll på vattenbehållaren (1) med vatten tills vattnet når halvvägs upp till slipstenens centrum.
- Starta slipmaskinen med strömbrytaren (8) och låt slipmaskinen nå fullt varvtal innan något arbete påbörjas.
- Närma verktyget som ska slipas långsamt och jämnt mot slipstenen och öka sedan sakta trycket mot slipstenen.



**Se till att verktyget som ska slipas inte abrupt bringas i kontakt med slipstenen eftersom detta kan medföra att verktyget kastas tillbaka, vilket kan skada slipstenen och skada användaren eller andra personer.**

- Håll stadigt i det föremål som ska slipas med båda händerna och hindra att det fastnar mellan slipstenen och arbetsstödet, vilket kan ge upphov till skador på slipstenen.
- Använd inte bänkslipmaskinen för längre perioder än 30 minuter i taget. Låt maskinen svalna innan den åter tas i bruk.
- Kontrollera regelbundet vattennivån i behållaren och fyll på med rent vatten.
- Stäng av slipmaskinen efter användning.
- Töm vattenbehållaren genom att ta ur proppen undertill på behållaren. Var noga med att inget vatten kommer in i motorn!
- Allmän information beträffande slipning:
- Använd torrslipstenen för grovslipning och våtslipstenen för finslipning.
- Slipa aldrig material som trä, plast eller mycket mjuka metaller (t.ex. bly) eftersom de sätter igen slipstensens porer och nedsätter deras effektivitet.
- Använd torrslipstenen för mjuka metaller och våtslipstenen för hårda metaller.
- Vid långdragna slipooperationer, kyl arbetsstycket med jämna mellanrum i vatten
- Vid slipning av verktyg får metallen aldrig bli blå.

## 9 BYTE AV SLIPSTENAR

Slipstenarna måste bytas ut mot nya när de har slitits mer än 40 mm eller om de fått skador.

### 9.1 Våtslipstenen

- Töm vattenbehållaren genom att ta ur proppen (h) på vattenbehållarens undersida. Se noga till att inget vatten kommer in i motorn! Ta bort vattenbehållaren.
- Lossa muttern (i) och ta bort den yttre flänsen (f) och den gamla slipstenen.
- Gör ren flänsarna (f och g).
  - Sätt på den nya våtslipstenen, att dra åt slipskivan, håll slipskivan stadigt med handen och dra åt muttern (gångningen är motsatt mot rotationsriktningen, vilket medför automatisk åtdragning), sätt på den yttre flänsen och fäst det hela med muttern. Sätt tillbaka vattenbehållaren och sätt i proppen.

### 9.2 Torrslipstenen

- Ta bort skyddet för slipstenen och gnistskyddet. Lossa muttern (l) och ta bort den yttre flänsen (k) och den gamla slipstenen.
- Sätt på den nya torrslipstenen, att dra åt slipskivan, håll slipskivan stadigt med handen och dra åt muttern (gångningen är motsatt mot rotationsriktningen, vilket medför automatisk åtdragning), sätt på den yttre flänsen och fäst det hela med muttern.
- Sätt tillbaka skyddet för slipstenen och gnistskyddet.
- Starta slipstenen och låt den gå utan belastning under några minuter för att kontrollera att stenen verkar sitta korrekt.

**10 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

Rengör bänkslipmaskinen genom att torka av de yttre delarna med en fuktad duk. Slipdamm och filspån kan avlägsnas med en borste eller tryckluft. Använd inte frätande rengöringsmedel eller slipmedel.

**10.1 Smörjning**

- Transmissionsväxeln för våtslipstenen måste smörjas regelbundet.
- Ta bort vattenbehållaren (1) och skyddsplattan (m) från växellådan (o).
- Smörj transmissionsväxeln (n) med rikligt med kullagerfett.
- Sätt tillbaka skyddsplattan och vattenbehållaren.
- Resten av bänkslipmaskinen ska inte smörjas.

**11 TEKNISKA DATA**

Märkspänning	230 V
Märkfrekvens	50 Hz
Märkeffekt	250 W
Skyddsklass	Klass 1
Torrslipsten	
Varvtal	2950 v/min
Diameter	150 mm
Håldiameter	12,7 mm
Tjocklek	20 mm
Våtslipsten	
Diameter	200 mm
Håldiameter	20 mm
Tjocklek	40 mm

**12 BULLER**

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3).

Ljudtrycksnivå LpA	63 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	76 dB(A)



**OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).**

## 13 GARANTI

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 24 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte heller: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena luftintag, kolborstarna regelbundet servade,...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

## 14 MILJÖHÄNSYN



Om du efter en tid beslutar dig för att byta ut maskinen får den inte hanteras som hushållsavfall, den ska kasseras på ett miljövänligt sätt.

Avfall som produceras av elektriska maskiner får inte hanteras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Ta avfallet till en återvinningscentral om det finns en sådan anläggning. Rådgör med lokala myndigheter eller försäljaren för rekommendationer om insamling och återvinning.

**15 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, förklarar att,  
Produkt: VÅT OCH TORR BÄNKSLIPMASKIN  
Varumärke: PowerPlus  
Modell: POWE80085

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet);

2014/30/EU  
2006/42/EC  
2011/65/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet);

EN61029-1 : 2009  
EN61029-2-4 : 2011  
EN55014-1 : 2006  
EN55014-2 : 2015  
EN61000-3-2 : 2014  
EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Hugo Cuypers  
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor  
22/12/17